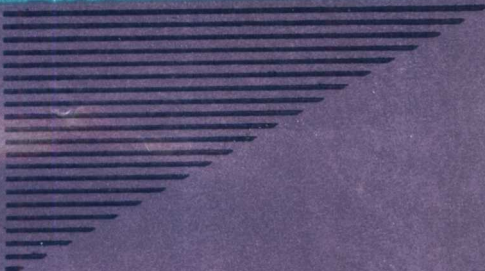


A CHINESE - ENGLISH
DICTIONARY
OF AVIATION

汉英航空词典



商 务 印 书 馆

汉英航空词典

A CHINESE-ENGLISH DICTIONARY
OF AVIATION

华人杰 主编

商务印书馆

1996年·北京

主 编：华人杰

编写人员：熊秉慈 潘祖琦 李荣淮

陈惠赠 郑德春 刘礼全

邹庆功 石松年 刘卫国

HÀNYÍNG HÁNGKŌNG CÍDIǎN

汉英航空词典

商 务 印 书 馆 出 版

（北京王府井大街36号 邮政编码100710）

新华书店北京发行所发行

河北省香河县第二印刷厂印刷

ISBN 7-100-01385-2/H·430

1996年10月第1版

开本787×960 1/32

1996年10月北京第1次印刷

字数682千

印数2 000册

印张16

定 价：21.00 元

前 言

《汉英航空词典》的前身是 70 年代内部发行的《汉英航空常用词汇》。据读者反映,该《词汇》收词针对性强,译法也准确。但是十五年来,特别是改革开放以后,我国的航空工业和航空装备水平有了很大进步,国际交往包括援助和合作范围更大,水平更高了。因此,原来那本《词汇》显得很不够用,读者希望我们编一本更大一些的词典。我们于 1990 年组织一些长期从事航空技术工作和翻译工作的同志,由原《词汇》主编华人杰教授主持,重新审校了《词汇》,扩充了与新技术、新装备有关的名词术语,由原来的 2 万 1 千条增至 3 万 1 千余条,对原词条也做了调整和审订。原来英语译名用汉语注释,这次改用英语注释,以便于海外读者使用。对我国独有的名词,由于英语中无对等名词,我们尽力做了试译,并在词条前加注 * 号,希望专家和读者予以指正。

本词典收词范围主要包括空气动力学、飞机构造、航空发动机、飞机电气和仪表、航空兵器、航空材料、飞机维修、飞行指挥、飞行训练、民用航空、航行管制、空军战术、空中领航、轰炸射击、高炮、导弹、雷达、航空气象、航空医学和航空心理学等专业。

本《词典》编纂过程中,商务印书馆编审朱原主任给予了大力支持,提出了许多具体的宝贵意见。王林根、谢燕生、钟俊岑、张俊、肖哲夫等同志对原《词汇》的编写和审校做了不少工作,在此我们表示深切的感谢。

由于水平所限,书中的不妥或错误之处自恐难免。希望海内外同行及广大读者不吝指出,以便再版时更正。

《汉英航空词典》编写组

1991 年 7 月

目 录

前言	1
汉语拼音音节索引	2
词典正文	1—432
附录	433

附录 1 以阿拉伯数字、英文字母和希腊文字母 起始的汉语词汇	433
附录 2 各国(地区)主要航空工业公司	435
附录 3 国外主要航空公司	439
附录 4 飞行指挥用语	448
附录 5 外场机务工作口令用语	464
附录 6 常用数学符号	467
附录 7 常用公制与英制单位的换算	475
附录 8 汉字笔画检字表	483

汉语拼音音节索引

A (1 页~3 页)

a 铜阿
ai 艾埃爱
an 安鞍氨按暗岸
ao 凹鞣奥

B (3 页~22 页)

ba 疤八巴拔靶把
bai 白百柏摆
ban 斑班搬扳板瓣半伴
bang 绑棒
bao 包雹薄宝保堡饱爆抱报刨暴
bei 杯背北焙被倍备背
ben 本苯奋
beng 崩泵
bi 逼鼻笔舣比必闭碧蓖蔽篦哔
避壁臂
bian 鞭边编扁辨变
biao 标表镖彪
bie 别
bing 冰兵柄丙并
bo 波玻拨剥泊博柏箔伯铂
bu 补捕部不布步

C (22 页~46 页)

ca 擦
cai 材采彩
can 参残

cang 舱仓
cao 操槽草
ce 测侧
cen 参
ceng 层
cha 差插叉查茶
chai 拆柴
chan 搀缠产铲颤
chang 常长场敞唱
chao 超潮
che 车掣
chen 沉尘衬
cheng 称撑成城程乘承
chi 吃持迟弛齿尺炽赤斥翅
chong 充冲重虫冲
chou 抽酬绸稠臭
chu 初出厨除储处触
chuan 穿氙船传喘串
chuang 窗
chui 吹锤垂
chun 春唇醇纯
ci 疵瓷磁次刺
cong 枞从葱
cu 粗醋促
cui 催淬脆
cun 存
cuo 搓挫措错锉

D (46 页~84 页)

da 搭达打大

dai 带待代袋
 dan 单担淡氮弹蛋
 dang 档当挡
 dao 刀氩倒导道到倒
 deng 灯蹬登等
 di 滴低笛敌狄底抵递地第
 dian 颠点典淀垫电
 diao 调掉吊
 die 碟迭蝶
 ding 丁钉顶定订錠錠
 dong 东冬洞冻动
 dou 抖陡
 du 读毒独堵渡杜镀
 duan 端短断锻锻缎
 dui 堆对队
 dun 墩钝
 duo 多夺惰舵

E (84 页~86 页)

e 额蛾峨恶扼
 en 恩
 er 耳尔二

F (86 页~114 页)

fa 发阀乏法珐发
 fan 帆番翻钒繁凡反返泛范
 fang 方芳防仿放
 fei 非飞肥沸废肺费
 fen 酚分焚粉粪
 feng 封锋风蜂峰缝
 fu 浮扶拂福符氛伏幅幙福腐辅
 俯富副复傅腹负附

G (114 页~134 页)

gai 改盖概
 gan 干甘感杆橄干

gang 钢刚杠岗
 gao 高
 ge 格锬蛤隔咯各个
 gei 给
 gen 根跟
 geng 更
 gong 工攻功供公弓汞拱共
 gou 钩构箍估孤馥股鼓古谷钴骨
 瘤故锢固
 gua 刮挂
 guan 关冠观管官灌惯罐贯
 guang 光广
 gui 规硅龟归轨鬼贵
 gun 辊滚
 guo 锅国过

H (134 页~158 页)

ha 哈
 hai 海
 han 寒烱含函罕焊
 hang 行航
 hao 毫好耗号
 he 河核和合盒赫
 hei 黑
 hen 痕
 heng 亨恒横桁衡
 hong 烘轰洪虹红
 hou 喉厚后候
 hu 呼湖胡瑚弧琥虎庠护互
 hua 花滑划华话桦画划化
 huai 坏
 huan 环还缓换幻
 huang 黄簧晃
 hui 恢灰挥徽辉回毁汇惠会绘
 hun 浑混
 huo 活火或货

J (158 页~196 页)

- ji 激击奇机基积肌畸疾吉极棘
集急级鹿脊挤几己寄剂计记
技系季继
- jia 夹伽加荚假甲架驾
- jian 肩歼尖监坚剪减碱检简渐溅
间箭键舰鉴见建健
- jiang 江讲浆降
- jiao 浇交焦胶搅皎矫脚角绞矫教
校轿
- jie 接阶劫截节结解芥介界
- jin 襟斤金紧浸进禁近精品经警
颈竞净静敬镜径
- jiu 纠酒九久就救
- ju 居局矩聚巨锯踞距剧
- juan 卷绢
- jue 绝
- jun 军均

K (196 页~210 页)

- ka 喀卡
- kai 开铠
- kan 看
- kang 康抗
- kao 考靠
- ke 科颗壳可客刻课克氪
- keng 坑
- kong 空孔恐控
- kou 口扣
- ku 苦库
- kua 胯跨
- kuai 快
- kuan 宽
- kuang 框狂矿
- kui 窥馈
- kun 捆
- kuo 阔扩括

L (210 页~229 页)

- la 拉拉喇蜡
- lai 来
- lan 兰蓝栏拦缆
- lang 榔浪
- lao 老烙
- le 勒
- lei 雷镭螺累类肋
- leng 棱楞冷
- li 离厘黎里理锂哩历沥立粒励
俐利力
- lian 帘联莲连镰敛链练
- liang 良梁凉量两亮凉量
- liao 僚
- lie 列烈裂劣
- lin 淋磷林邻临零菱灵领
- liu 流硫榴溜留柳六
- long 龙笼
- lou 漏楼
- lu 炉芦卤露路录陆
- lü 吕旅铝履滤氯绿
- luan 乱
- lue 掠略
- lun 轮伦
- luo 螺罗逻裸洛落

M (229 页~238 页)

- ma 抹麻码玛马
- mai 霾埋麦脉
- man 满慢
- mang 盲
- mao 茅锚毛铆昂贸冒帽
- mei 没煤莓玫梅毒美镁每
- men 闷闷焖
- meng 蒙朦锰猛
- mi 糜迷弥米密

mian 绵绵免面
 miao 描瞄秒
 mie 灭
 min 民敏
 ming 冥名明命
 mo 磨摩模磨膜抹末莫墨
 mu 拇母木钜牧目

N (238 页~243 页)

na 拿纳纳
 nai 耐
 nan 南难
 nang 囊
 nao 挠脑
 nei 内
 nen 嫩
 neng 能
 ni 泥霓呢尼逆腻
 nian 粘年
 niao 鸟
 nie 捏镊镍啮
 ning 凝拧
 niu 牛扭纽
 nong 浓弄
 nü 女
 nuan 暖

O (243 页~244 页)

ou 鸥欧耦偶呕

P (244 页~256 页)

pa 爬
 pai 拍排牌派
 pan 盘判
 pang 旁
 pao 抛咆跑泡炮

pei 配
 pen 喷
 peng 碰膨碰
 pi 坯批疲铍皮毗匹
 pian 偏片
 piao 飘漂票
 pin 拼贫频品
 ping 评平屏
 po 泼波坡破迫
 pou 剖
 pu 扑普谱铺

Q (256 页~274 页)

qi 漆期七旗齐奇歧启起汽气弃
 器
 qia 恰卡
 qian 牵签铅千迁潜前钳浅欠嵌
 qiang 枪强抢
 qiao 敲桥翘撬
 qie 切
 qin 亲侵勤擒
 qing 清青轻氢倾情愔晴
 qiu 秋丘球求
 qu 躯趋区曲屈驱取去
 quan 圈权全
 que 缺确
 qun 群

R (274 页~282 页)

ran 燃染
 rang 让
 rao 扰绕
 re 热
 ren 人韧任刃认
 ri 日
 rong 容溶熔融绒

rou 柔肉
ru 蠕乳入
ruan 软
rui 锐
run 润闰
ruo 弱

S (282 页~314 页)

sa 洒撒
sai 塞赛
san 三散伞散
sao 扫
se 色
sen 森
sha 沙砂杀刹纱
shai 筛晒
shan 栅山衫闪扇
shang 商熵伤上
shao 烧少
she 蛇设摄射
shen 身深伸神参审渗甚
sheng 声生升绳盛剩
shi 师湿施失狮实识石十拾时矢
使室似试视示世事势释适
shou 收守手首寿售受
shu 梳枢输书叔疏舒熟鼠曙数树
束竖
shua 刷
shuai 摔甩衰
shuan 门栓拴
shuang 霜双
shui 水睡
shun 顺瞬
shuo 说
si 嘶撕铍噬司丝死似四伺
song 松送

sou 搜
su 塑速
suan 酸算
sui 随碎岁
sun 榫损
suo 缩索锁所

T (314 页~333 页)

ta 塔踏
tai 胎抬台太钛
tan 昙谈弹碳探
tang 糖搪膛膛
tao 桃逃陶淘套
te 特
ti 梯梯剔提体替
tian 添天填
tiao 调条挑跳
tie 贴铁
ting 听停艇
tong 通桐铜同桶筒统
tou 偷头投投透
tu 突秃凸涂徒图土
tuan 湍团
tui 推腿褪蜕退
tun 吞
tuo 拖托脱陀拖

W (333 页~348 页)

wa 挖蛙瓦
wai 外
wan 弯完顽万
wang 王往网旺
wei 威微危桅违围维伪尾纬未位
卫
wen 温文纹紊稳
wo 窝蜗蜗我卧握

wu 屋污钨无武五误雾物

X (348 页~366 页)

xi 熄晒西锡稀吸膝析袭洗铣系
细隙

xia 瞎霞夏下

xian 先仙纤銜弦显险霰现限线陷

xiang 相镶香详响橡相向像象项

xiao 消硝销削小效校笑

xie 楔谐协携斜泄卸

xin 辛新心芯铎信

xing 兴星形型行性

xiong 胸

xiu 休修溴嗅袖锈

xu 需虚许序蓄絮续

xuan 宣轩旋悬选旋眩

xue 学穴雪血

xun 询循旬寻巡训迅

Y (366 页~394 页)

ya 压鸭亚氩

yan 烟淹沿炎颜研严盐延掩演眼
厌燕验

yang 洋羊杨扬佯阳氧仰样

yao 腰摇遥药要

ye 冶野液夜业叶曳

yi 一医依移仪椅乙己以溢意译
抑逸易翼异

yin 音因阴殷银引饮隐印

ying 应英莢莢迎盈影应硬映

yong 壅涌永用

you 优游油柚有诱右釉

yu 迂鱼余宇雨与裕玉遇预阙语
浴

yuan 源元原圆援缘远

yue 越月跃

yun 云匀允运晕熨

Z (394 页~432 页)

za 扎砸杂

zai 灾在载再

zan 簪暂

zao 遭凿早皂噪造

ze 择责

zeng 增

zha 扎渣闸轧炸

zhai 窄

zhan 沾毡展蘸占战

zhang 章樟张涨长涨胀障

zhao 招着沼爪兆照罩

zhe 遮折锗

zhen 真砧针枕枕震振镇阵

zheng 蒸整证正政

zhi 知支织直植执值职指止纸只
滞致制质窒置智

zhong 钟中终重

zhou 洲周肘轴皱昼骤

zhu 珠诸烛逐主注柱铸助贮驻

zhua 抓

zhuai 拽

zhuan 专转

zhuang 庄装状撞

zhui 锥追

zhun 准

zhuo 着

zi 资姿咨紫子字自

zong 棕综总纵

zou 走

zu 足阻组

zuan 钻

zui 最

zuo 左座坐做作

A

a

铜 actinium

阿波罗 (name of spaceship made in U. S. A.) Apollo

阿尔比昂工具合金 Albion tool alloy

阿尔福特环形天线 Alford loop antenna

ai

艾特可克定向机 Adcock direction finder

艾特可克短波定向机 Adcock high-frequency direction finder

艾特可克天线 Adcock antenna

埃玛图 see 温度对数压力图解

爱迪生蓄电池 Edison storage battery

“爱国者”地对空导弹 “Patriot” surface-to-air missile

爱克斯光检验 X-ray inspection

爱克斯光探伤 X-ray flaw detection; X-ray inspection

an

安定翅 stabilizing fin

安定度 degree of static stability; static margin

安定浮筒 stabilizing float

安定力矩 moment of stability; stabilizing moment

安定面 stabilizer

安定面调整 stabilizer adjustment

安定片 stabilizer; stabilizer fin; stability vane

安定平衡 stable balance; stable equilibrium

安定(性)下限 lower limit of stability

安定性 stability

安定性边界 stability boundary

安定性参数 stability parameter

安定性导数 stability derivative

安定性范围 stability range

安定性系数 stability coefficient

安定性指标 stability index

安定性准则 stability criterion

安定状态 stability mode

安培 ampere

安培表 ammeter

安培表分流器 ammeter shunt

安培秤 ampere balance

安培呎 ampere-foot

安培伏特欧姆表 avometer

安培秒 ampere-second

安培小时 ampere-hour

安培小时容量 ampere-hour capacity

安培匝数 ampere turn

安全背带 safety harness

安全玻璃 safety glass

安全出口 safety hatch

安全措施 safety precautions; safety measures

安全带 safety harness; safety belt; safety strap; seat belt

安全带触发器 automatic safety belt trigger

安全带起爆器 automatic safety belt initiator

安全带调整把手 safety belt adjusting handle

安全带调整机构 safety belt ad-

justing device
 安全带自动解脱器 automatic
 safety belt release
 安全返航极限 point of no return
 安全飞行包线 safe operating en-
 velope
 安全飞行时数 safe flying hours
 安全高度 safe altitude; obstruc-
 tion clearance (seperation from
 the top of an obstacle)
 安全隔膜 (of rocket engine)
 blowout disk; burst disk; burst-
 ing diaphragm
 安全活门 safety valve; relief valve
 安全开关 safety cutout; safety
 switch
 安全进入角 safe angle-off
 安全气孔 emergency air inlet
 安全围槽 (of rocket projectile
 body) safety groove
 安全熔线 safety fuse
 安全塞 safety plug
 安全设计 over-design
 安全射速 safety rate of fire
 安全绳 safety-tie
 安全使用 safe handling
 安全使用寿命 safe life
 安全锁 safety lock
 安全系数 factor of safety
 安全销 safety pin
 安全销和飘带 safety pin and
 streamer
 安全信管 safety fuze
 安全心理学 safety psychology
 安全性 security
 安全载荷因数 safety load factor
 安全载流量 safe (current) carry-
 ing capacity
 安全装置 safety device
 安全准则 safety criterion
 安装 mount; mounting; install;
 installation;
 安装板 mounting panel
 安装槽 installing groove

安装耳 attaching lug
 安装杆 mounting bar
 安装夹 mounting clip
 安装架 mount; bracket
 安装检查 rigging check
 安装角 angle of incidence; angle of
 setting; mounting angle
 安装紧度 tightness of installation
 安装凸座 mounting flange
 安装图 installation diagram
 安装误差 installation error
 安装座 mount; mounting seat
 鞍式转塔车床 saddle-type turret
 lathe
 鞍形气压场 saddle
 氨气 ammonia gas
 按比例分配(定量) pro-rata (U. S.
 A. term)
 按方位角制导的导弹 azon missile
 按跟踪曲线导引 pursuit-course
 homing
 按计划出动 planned mission
 按级指挥 command by echelon
 按经费设计 design to budget
 按钮保险罩 button safety-cap
 按钮操纵 push-button control;
 dash control
 按钮开关 push button switch
 按钮控制 push-button control;
 dash control
 按钮装置 push-button control;
 push-button device
 按任务编成的 task-organized
 (unit, force... etc.)
 按下弹射按钮 punch out
 按预定速度飞行 to fly at prede-
 termined speed
 按长机口令投弹 bombing on the
 leader
 暗舱仪表飞行 hooded flight
 暗舱罩 cockpit hood; blackout
 curtain
 暗钉 secret nails
 暗号 secret sign; cipher; cryp-

togram; countersign; password
 暗盒 cassette
 暗(电)流 dark current
 暗冒口 blind riser(of a casting)
 暗室 darkroom; photographic laboratory
 暗视力 darkness visual acuity
 暗适应 dark adaptation
 暗箱 dark magazine; camera case; dark chamber
 岸边电缆 shore cable

ao

凹半圆铣刀 concave milling cutter
 凹部 concave recess; concavity
 凹槽 fillister; recess; notch; rabbet
 凹地 low-lying land; lowland
 凹度 concavity
 凹割 undercutting
 凹痕 score; dent
 凹进 concave yield

凹口 notch
 凹口车床 gap lathe
 凹面 concave surface
 凹面形状装药 hollow charge
 凹头十字螺钉 reed & prince screw
 凹透镜 concave lens; diverging lens
 凹凸形 concave-convex
 凹凸形翼型 concave-convex profile
 凹陷 indentation
 凹陷值 concave value
 凹形胎面轮胎 twin-tread tyre
 凹座 recess
 翱翔飞行 (gliding without losing altitude)soaring flight
 翱翔机 soaring glider
 奥伯氏错觉 Aubert's illusion
 奥克坦数 see 辛烷数
 奥氏体 austenite
 奥斯特 (unit of magnetic field strength) oersted
 奥托循环 Otto cycle

B

ba

疤 scar
 八—二进制变换器 octal-to-binary converter
 八点间歇横滚 eight point (hesitation)roll
 八分仪 octant
 八分制 (referred to cloud amount in sky)octas(octavo);okta
 八机房形队形 eight ship outhouse formation
 八级风 gale
 八机三角队形 eight ship delta formation

mation
 八机楔队 eight ship wedge formation
 八进制数 octal digit
 八木天线 Yagi antenna
 巴比特合金 babbitt
 巴拉塔树胶 balata
 巴里斯泰火药 (one kind of smokeless powder) ballistite
 巴氏合金 Babbitt metal
 拔出 extract; pluck out
 拔弹工具 tool for withdrawing shell
 拔钉锤 nail hammer; claw hammer

拔具 puller
 拔开插头 disengage; separate
 拔梢 taper
 拔丝模 wire drawing die
 拔椿机 pile puller
 靶板 target board
 靶标 target
 靶场轰炸 range bombing
 靶场试验 proving-ground test
 靶袋 sleeve target
 靶机 drone; target drone; drone aircraft; target
 靶机式指令制导 drone-type command guidance
 靶纸 target card
 把手 handle; hand lever

bai

白贝罗风压定律 Buys-Ballot's law; baric wind law
 白炽灯 incandescent lamp
 白口铁 white pig iron; white cast iron
 白磷烟幕弹 white phosphorus bomb; white phosphorus smoke bomb
 白麻布 cambric
 白铅(铁)丝 galvanized wire
 白热 white heat; incandescence
 白色高斯噪音 white Gaussian noise
 白色噪音 white noise
 白视 whiteout
 白生铁 see 白口铁
 白天 daylight
 白铁剪 snips
 白铁皮 galvanized iron sheet
 白羊星座 Aries
 白杨木 poplar
 白云母 muscovite; white mica
 白杂波 white noise
 白昼飞行 day flight
 白昼能见度 daylight visibility
 白棕绳 white palm rope

百分比湿度 percentage humidity
 百分比误差 percentage error
 百分度 centigrade
 百分度盘 hundreds dial
 百分率 percentage
 百万 million
 百万吨 megaton
 百万伏特 megavolt
 百万欧姆 megohm
 百位数轮 three digits gear
 百叶窗 shutter
 百叶窗开关 shutter control cock
 百叶箱 instrument shelter; Stevenson screen
 柏油跑道 asphalt-surface runway
 柏油毡 pitched felt
 柏油纸 asphalt paper
 摆 pendulum
 摆动 oscillation; swing; wobble; pendulum motion; hunting; fluctuation
 摆动机构 swing mechanism
 摆动损失 hunting loss
 摆动支座 swinging; swiveling mounting
 摆度 throw
 摆锯 pendulum saw
 摆式倾斜仪 pendulum clinometer
 摆脱攻击 breakaway from being attacked
 摆脱转弯 break turn
 摆尾 fishtail
 摆线 cycloid
 摆线齿轮 cycloidal gear
 摆修正式陀螺仪 pendulous gyroscope
 摆振 shimmy
 摆振阻尼器 shimmy damper

ban

斑点 spot (of shining); smudges
 班机时刻表 airline time table
 搬移设备 handling equipment
 扳机 firing trigger; trigger

- 扳机组 trigger unit
 扳紧 (nut)wrenching
 扳螺旋桨 propping off; swing the propeller
 按钮电门 toggle switch
 扳手 wrench (U. S. A.); spanner (U. K.)
 板束 plate bundle
 扳牙铰手 diestock
 扳钻 ratchet (bit) brace
 板材 plate
 板锉 flat file
 板簧减震器 spring shock absorber
 板极 anode; plate
 板极电流 plate current
 板金工 sheet-metal worker
 板形凸轮 plate cam; disccam
 板型单向活门 flapper (check) valve; clack valve (of valve plate hinge); plate valve
 板状验规 plate gauge
 瓣形接线盘 petal-shape connector
 半波传输线 half-wave transmission line
 半波输电线 half-wave transmission line
 半波天线 half-wave antenna
 半波振子 half-wave vibrator (dipole)
 半波整流 half-wave rectification
 半成品 half-stuff
 半程加速时间 half-travel acceleration time
 半程重量 midcourse weight; midcruise weight
 半穿甲 semi-armor-piercing (SAP)
 半穿甲 (炸) 弹 semi-armor-piercing bomb
 半穿甲头 semi-armor-piercing head
 半导体 semiconductor; quasiconductor
 半导体电嘴 semiconductor igniter
 半导体放大器 semiconductor amplifier; transistor amplifier
 半导体管 transistor
 半导体管多谐振荡器 transistor multivibrator
 半导体金属化合物 semiconducting intermetallic compound
 半导体晶体 semiconducting crystal
 半导体闸流管模拟设备 semiconductor thyatron analog
 半功率点频率 half-power frequency
 半滚 half roll
 半滚摆脱 half-roll breakaway
 半滚半斤斗 reverse turn
 半滚倒转 half roll and split S; split S
 半机体座标系 stability axes
 半加法器 half-adder
 半夹紧的 semiclamped
 半角 half-angle
 半斤斗 half-loop
 半斤斗翻转 Immelman turn; half-loop and a half-roll
 半径 radius
 半开式叶轮 half opening impeller
 半可变电容 semi-variable capacitor
 半拦半跟射击 * lead-collision and lead-pursuit firing
 半理想气体 semi-perfect gas
 半轮叉 half-fork
 半螺纹 half thread
 半罗盘 fixed radio compass (referred to one using a fixed loop antenna); rotatable radio compass (referred to one using a rotatable loop antenna)
 半埋式悬挂架 semisubmerged carriage
 半球 hemisphere
 半球形活门 half-ball valve
 半球形锥帽 hemispherical nose

dome
 半失速 semistall
 半衰期 half-life period
 半体 half-body
 半透明 translucent; subtransparent
 半透明反射镜 semi-transparent reflector
 半透明体 translucent body
 半透气服 semi-permeable clothing
 半图解法 semigraphical method
 半微热量计 semimicrocalorimeter
 半稀薄气体 semi-rarefied gas
 半旋成体 half-body of revolution
 半摇臂式起落架 semi-articulated landing gear
 半(机)翼 half-wing
 半硬壳 semi-monocoque
 半硬壳式机身 see 薄壳式机身
 半硬壳式结构 semi-monocoque construction
 半硬式飞艇 semi-rigid airship
 半硬式旋翼 semi-rigid rotor
 半永久性活动中心 semi-permanent center of action
 半圆锉 cabinet file; half-round file
 半圆刮刀 half round scraper
 半圆进场 semi-circular approach
 半圆卡圈 semi-circular collar; semicollar
 半圆罗差 semi-circular deviation
 半圆凸起 semi-circle protrusion
 半圆形切口 semi-circular notch
 半圆转轴 semi-circular rotating shaft
 半张臂单翼机 semicantilever monoplane
 半轴 half-axle; semi-axle
 半主动激光 semiactive laser
 半主动式自导引 semi-active homing guidance
 半主动寻的 semi-active homing
 半自动动作 semi-automatic action

半自动跟踪机构 aided-tracking mechanism
 半自动光学射击瞄准具 semi-automatic optical aerogun sight
 半自动雷达射击瞄准具 semi-automatic radar aerogun sight
 半自动瞄准线指令制导 semi-automatic command to line-of-sight
 半自动射击瞄准具 semi-automatic aerogun sight
 半自动摄影机 semi-automatic film camera
 半自动式火箭发射器 semi-automatic rocket launcher
 伴随机 chase plane
 伴音信号检波器 sound detector

bang

绑线 binding thread
 棒状天线 rod antenna

bao

包端管压力表 Bourdon tube pressure gauge
 包机 charter
 包机飞行 charter flight
 包迹反馈 envelope feedback
 包剂电焊条 coated electrode; covered electrode
 包铝 alclad
 包络 envelope
 包伞员 packer
 包围 enclosure; envelopment; encircle; surround
 包装绳 packing rope
 雹 hail
 雹暴 hailstorm
 雹灾 hail damage
 薄壁杆件 thin-walled bar
 薄壁结构 thin-walled structure
 薄壁梁 thin-walled beam
 薄层的 laminar